



大会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General  
28 December 2010

Chinese  
Original: English

特别政治和非殖民化委员会  
(第四委员会)

第 4 次会议简要记录

2010 年 10 月 6 日星期三下午 3 时在纽约总部举行

主席： 希帕齐瓦先生.....(津巴布韦)  
嗣后： 弗利塞尤科先生..... (波兰)  
嗣后： 希帕齐瓦先生..... (津巴布韦)

目录

议程项目 59: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(续)

直布罗陀问题

听取非自治领土代表申诉

西撒哈拉问题

听取请愿人申诉

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

10-56850X (C)



下午 3 时 20 分宣布开会。

议程项目 59:《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(A/65/23 和 Corr.1、A/65/306 和 A/65/330)

#### 直布罗陀问题(A/C.4/65/2)

1. Oyarzun 先生(西班牙)回顾说,大会在其各项决定和决议中一再确认,直布罗陀的殖民状况违反了《联合国宪章》,因为它破坏了西班牙的统一和领土完整。不能将自决原则适用于直布罗陀的非殖民化状况,因为现有居民并非被殖民者,而是被联合王国用来驱逐土著西班牙人口的主要工具之一。联合国关于非自治领土的非殖民化原则牢固确立了相对于殖民者的利益而言要保护土著居民的权利。

2. 在直布罗陀的情况中,存在两个交叉性的争端:首先是主权争端,即必须执行联合国非殖民化原则,将根据《乌得勒支条约》割让的领土归还西班牙;第二,关于联合王国非法占有的地峡的争端,西班牙必须收回地峡的管辖权。尽管努力劝委员会分开审议这两个问题,但联合国坚持认为,在直布罗陀案例中,这两个问题是不可分割的,因为它们显然违反了非殖民化原则。

3. 联合国自 1964 年以来每年都通过各项决定和决议,呼吁联合王国和西班牙进行双边谈判,从而通过谈判寻求解决办法,并考虑殖民地居民的利益。西班牙政府再次申明愿意与联合王国恢复直接对话。

4. 联合王国和地方政府不能利用新的《宪政法令》或全民投票作为不遵守联合国各项决议的理由。试图不遵循本组织规定的相关程序,将直布罗陀问题从非自治领土的名单上去除的做法同样不可接受。并且,联合王国根据新的《宪政法令》向直布罗陀人民承诺不会违背其意愿就主权问题缔结任何协定或谅解,但不能以此作为不重启 2002 年中止的与西

班牙谈判的理由;或声称联合国原则不合时宜,其标准已经过时,并且非殖民化特别委员会的做法受到操纵;或者试图放弃领土完整的原则。

5. 西班牙政府将继续在直布罗陀问题对话论坛内开展工作,从而解决同地方合作促进直布罗陀坎坡和直布罗陀居民的社会福利和经济发展的的问题。在 2009 年 7 月举行的部长级会议上,双方起草了六个新领域的合作协定,并将在 2010 年 12 月举行的第四次部长级会议上正式通过,这将对直布罗陀和直布罗陀坎坡居民的福祉产生显著影响。

#### 听取非自治领土代表申诉

6. 主席说,根据委员会的惯例,将邀请非自治领土代表在委员会上发言,并在发言后离席。

7. Caruana 先生(直布罗陀首席大臣)说,由西班牙带头的一些国家仍在提出不合时宜且模棱两可的决议中所载的那些枯燥乏味的论点,声称应忽视《给予殖民地国家和人民独立宣言》中的原则,联合王国和西班牙应进行双边谈判,直布罗陀人民的意愿无关紧要。这种做法不民主,也不符合西班牙的主张,将永远不会得到欧洲联盟或北大西洋公约组织的支持,因为这两个组织将尊重民主和人权的基本原则作为其关于所有问题的立场的重中之重。西班牙声称《宣言》保护的并非直布罗陀的现有居民,而是西班牙人民,这样做西班牙忽视了自身在美洲的殖民历史,实际上也忽视了西班牙在非洲的殖民存在,在那里它拥有多个飞地。时间的流逝并不能支持两个截然相反的立场:西班牙要求直布罗陀的归属权,同时维护其在北非的飞地。

8. 由于西班牙坚持其据以将主权永久割让给联合王国的《乌得勒支条约》及其后续条约仍然有效,因此西班牙不能辩称其领土完整遭到侵犯,并且必须根据联合国非殖民化原则收回对直布罗陀的主权。对于直布罗陀人民而言,《乌得勒支条约》同他

们的自决权问题无关；并且，他们不认为属于联合国或西班牙是他们唯一的选择。

9. 无论西班牙认为这个问题是一个政治问题还是法律问题，其在直布罗陀问题上的立场都是站不住脚的。如果是政治问题，那么作为主要的欧洲民主国家，西班牙必须在解决争端中适用民主原则并尊重居民的意愿。如果是法律问题，那么西班牙愿将其诉诸国际法院。

10. 联合王国和西班牙根据《布鲁塞尔公报》进行的双边讨论再不会重启，因而不应在关于直布罗陀的决议中提及；而应在其中提及需要尊重直布罗陀人民的意愿。直布罗陀政府仍致力于三边对话论坛。还承诺与西班牙就合作领域达成共识。但是，直布罗陀永远不会对西班牙关于主权，包括领水主权的立场做出让步，西班牙对领水主权的争夺严重违反了其在《联合国海洋法公约》下的法律义务。联合国应承认直布罗陀的权利，将其从非自治领土名单上去除。

11. **Bossano 先生**(直布罗陀议会反对派领导人)说，直布罗陀人民不希望有关于其国家主权地位的任何讨论，并相信除非直布罗陀人民愿意，联合王国会坚持不进行任何对话的立场。正如《宪章》第七十三条规定的那样，领土居民的利益至关重要。

12. 西班牙取代令人不满意的殖民状况的兼并提案只会更加糟糕，并将导致直布罗陀人民作为国际社会单独、鲜明的一员从此消失。直布罗陀不会感到满意，除非西班牙承认其是一个国家或委员会遵守《联合国宪章》规定的义务并否认西班牙的说法。

13. 联合国每年通过的决议损害了对本组织的信任。这种过时、不足信的做法使得秘书长对在 2010 年 2 月创造性地解决其余领土的呼吁成了无稽之谈，只有每个领土都实现了完全自治，这种提法才是可

能的。委员会应将非殖民化进程交给居住在领土上的各族人民。

14. 在 2010 年在新喀里多尼亚举行的研讨会上，提醒委员会除了土著人，殖民者的后裔也享有自决权。在直布罗陀情况中，西班牙否认有这种权利，而宣称其在《乌得勒支条约》下的权利交还权，即使自决权被确立为国际法的一个强制性规范，优先于任何现有的条约条款。在关于科索沃问题的咨询意见中，国际法院裁定，领土完整的概念不排除享有独立权并行使自决权，故而揭示了西班牙否认直布罗陀作为一个单独国家的地位和主权说法的荒谬。

15. 西班牙攻击并入侵直布罗陀领水显然违反了《宪章》第七十四条和国际海洋法。上周在海上发生了一件事，西班牙宪警队将直布罗陀皇家警察羁押的一名西班牙公民强行带走。联合王国必须彻底否认西班牙声称直布罗陀没有领水的立场。

西撒哈拉问题(A/C.4/65/7 和 Add.13、20、23、25-30、32、33、35、37-39、41、43、48、56、63、70、71、88)

听取请愿人申诉

16. **主席**说，根据委员会的惯例，将邀请请愿人在委员会上发言，并在发言后离席。

17. **Alisalem 女士**以个人名义发言说，因为她在阿尔及利亚南部的难民营出生长大，她看到了流离失所和侵犯人权行为的悲惨后果，她已经逐渐厌倦了一再背弃诺言的做法。西撒哈拉人民曾寄希望于联合国通过关于自决的全民投票为他们带来和平和公正。二十年后，他们所看到的却是信口开河以及周而复始的决议。只有西撒哈拉畏畏缩缩的少数人仍把联合国视为自由的希望；这种不信任源于多年失望和一再侵犯人权的行。摩洛哥政府践踏国际法

和侵犯人权的行为没有受到惩罚，这损害了联合国的信誉。

18. 弗利塞尤科先生(波兰)代行主席职务。

19. **Teuwen 女士**(支持撒哈拉人民比利时委员会)说，国际机构和组织编写的诸多报告明确记录了摩洛哥在西撒哈拉被占领土所设专制政权实施的侵犯人权行为日益增多。然而，尽管缺乏政治进展，并且压制和侵犯人权的行为增加，但撒哈拉人民并未放弃。西撒哈拉被占领土上的人权活动家与撒哈拉难民营中的人权活动家之间的联系更加频繁。尽管对反对侵犯人权行为的摩洛哥公民实施压制，越来越多的摩洛哥人正赞成撒哈拉人民行使自决权。必须扩大联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)的任务授权，以保护西撒哈拉的人权。必须根据国际法、安全理事会以及大会的相关决议，通过西撒哈拉人民关于自决问题的全民投票实施西撒哈拉的非殖民化。

20. **Machín 先生**作为大加那利岛·拉斯帕尔马斯大学的讲师以个人名义发言说，尽管西撒哈拉的情况同 1975 年相比已经发生了很大的变化，但阿尔及利亚并未改变其立场，也没有适应摩洛哥转而积极捍卫公民权利的现状。撒哈拉人民之所以痛苦是因为无法就如何进行选举统计达成共识，而这反过来排除了全民投票的可能性。摩洛哥提议为该地区建立自治原则，这将使 Hamada 难民营的居民返回故土，与家人团聚，并开辟发展与和平之路。这个提案受到了难民营难民的欢迎，但某些声称保护撒哈拉人民利益实际却只是试图破坏第三国与摩洛哥之间关系的组织和个人正对这个提议提出挑战。尽管如此，随着阿尔及利亚和摩洛哥之间进行直接谈判以及随后撒哈拉人民的合作，提案将提供出色的解决办法。国际社会应不遗余力谋求共同利益。

21. **Briónes Vives 先生**(西撒哈拉国际法学家协会)说，不管怎样，它并非西撒哈拉的管理国，只是一

个占领国罢了；因此，其继续存在不合法。但这并不会使它免于遵守同非自治领土有关的国际规范的义务，尤其是大会第 1514(XV)号决议和第 2625(XXV)号决议。摩洛哥有计划地压制人权构成了严重犯罪，侵犯了西撒哈拉作为非自治领土的地位及其人民的自决权。罔顾西撒哈拉人民的利益和意愿开采和利用自然资源的做法进一步违反了国际法。联合国不应允许关于西撒哈拉的冲突继续下去。摩洛哥、法国和西班牙并未在寻求共同的解决办法，而是试图施行自治或自由联盟的模式，从而埋葬土著人民寻求独立国家的合法期望。联合国应恢复全民投票的做法，其中必须包括将独立作为选择之一。

22. **Nakagawa 女士**(羽衣国际大学)说，她在过去六个月对西撒哈拉地区的研究过程中发现，摩洛哥南部各省取得了巨大进展，但西撒哈拉人口的情况却并非如此。向他们提供的绝大多数人道主义援助被挪作他用。尽管波利萨里奥阵线对任何试图获得自治问题具体信息的人进行镇压，但多数西撒哈拉人，包括关押在廷杜夫的那些人，都明确支持自治提案。**Mustapha Salma Ould Sidi Mouloud** 的例子就是一个典型，他最近遭到绑架，表明言论自由得不到保障。为整个大陆，尤其是该地区的利益，包括委员会在内的所有有关各方，都必须正视马格里布和萨赫勒地区日益恶化的安全形势。波利萨里奥阵线和东道国必须与该地区的其他伙伴合作，保持廷杜夫难民营东南地区的道路畅通无阻。联合国应努力使廷杜夫难民营的居民享有言论自由和信息自由权。此外，联合国难民事务高级专员(难民专员)应进行干预，确保适用 1951 年《关于难民地位的公约》第 12 条及相关决议。

23. 希帕齐瓦先生(津巴布韦)继续主持会议

24. **Smith de Cherif 女士**(撒哈拉注册基金)说，三位撒哈拉人权活动家被随意拘捕后关押在摩洛哥监狱中近一年，备受煎熬，后被指控犯有叛国罪，在

摩洛哥这可以执行死刑。他们以及后来被有条件释放的其他四人的罪行是探访难民营的亲属。作为一名医师，她担忧囚犯日益恶化的健康状况，他们至少有五个月未能获得日光和药物。摩洛哥监狱中的人满为患状况还助长了传染病的蔓延。

25. 另一个里程碑事件是即将迎来三方《马德里协定》35周年，这是西班牙从其最后一个海外殖民地撤离的不光彩方式。西班牙仍对西撒哈拉负有政治、法律和行政责任，因为协定并未将主权移交西撒哈拉。她注意到在穆斯林世界由于绝望导致伊斯兰激进化的问题，她敦促联合国立即为撒哈拉人民举行自由、公平的自决全民投票。

26. **Adem 女士**作为阿尔及利亚的一名学生以个人名义发言说，未能解决西撒哈拉与摩洛哥之间的冲突正影响整个地区的稳定。人类历史经历了太多的流血战争，数百万人为自由而牺牲。不管世界大多数地区如何自由民主，只有像撒哈拉这样的人民还没有享有自决权，就不可能完全实现自由和民主。她注意到西撒哈拉问题多年来一直被列入委员会的议程，她想知道联合国的作用是否将一直限于向流离失所的撒哈拉人提供人道主义援助，还是逐渐解决造成他们流离失所的根本原因。

27. **Thomas 女士**作为一名律师和原西撒特派团身份查验委员会的成员以个人名义发言说，如果摩洛哥希望并且愿意遵守它在1991年停火协定和解决计划中做出的承诺，那么进行全民投票就不存在任何技术性原因或其他原因。1999年公布投票人临时名单后不久摩洛哥就决定退出并非偶然：摩洛哥知道如果举行自由、公平的全民投票，撒哈拉人可能投票赞成独立。最近的迹象表明，摩洛哥仍在利用领土的矿物和渔业资源。还有一点也很重要，尽管波利萨里奥阵线支持扩大西撒特派团的任务授权，使其包括监测人权，但摩洛哥并不支持这样做。

28. 必须给予西撒哈拉人民选择权。不能满足于将给予一个民族的自决权仅限于最方便国际社会。联合国应坚持摩洛哥必须遵守停火协定的条款和国际法的规定，并应采取措施，确保按照体面的条件解决冲突。

29. **Assor 先生**(萨里三信仰论坛)说，廷杜夫难民营的不公正行为仍然臭名昭著。波利萨里奥阵线最近不顾难民署的请求封锁了联合国支持的亲属互访方案。由于侵吞和挪用联合国分配的援助，难民营的居民身陷痛苦、疾病和饥饿。然而联合国似乎更关心冲突的政治一面，而萨里三信仰论坛关注人道主义的副作用。在难以继续维持现状的情况下，廷杜夫人民的困境只会变得更加糟糕。同时，波利萨里奥阵线和阿尔及利亚无耻地利用这种状况要求提供进一步援助。波利萨里奥阵线在非军事区埋设地雷，其用于军事项目的花费远远超过难民署花费在难民身上的费用。自2010年初以来，近1400名撒哈拉人冒着一切危险逃离廷杜夫返回摩洛哥。阿尔及利亚当局必须解除对难民营的封锁，允许探访，以确定粮食援助是否正到达预定目的地。

30. **Warburg 女士**(人人自由组织)说，过去34年来，世界第二个年限最长的难民群体一直被强制拘留在廷杜夫，并且被剥夺了最基本的人权和自由。难民营和波利萨里奥阵线的成员中逐渐弥漫着一种幻灭感；一切异议都遭到残忍、粗暴的镇压，没有任何言论、行动或结社自由。两个波利萨里奥阵线成员 **Moustapha Salma Ould Sidi Mouloud 先生**和 **Ahmed Alkhalil 先生**在亲属互访后在返回阿尔及利亚的途中突然消失。委员会必须立即对那些参加联合国支持的活动后，其安全受到威胁的人员的下落进行调查。

31. 从廷杜夫逃离的撒哈拉人描述了野蛮行为、随意处罚和监禁以及大肆使用酷刑的情况。毫不奇怪，自2010年1月以来，超过1500人逃离廷杜夫到摩洛哥寻求更好的生活，那里欢迎他们，为其提供住

所、培训和就业机会，并赋予他们充分民主的人权。在阿尤恩，人权活动家正建立机构，告知同胞他们的民主权利，乐观主义和自豪感油然而生。他们支持摩洛哥的自治计划，并相信该计划将使他们能够与廷杜夫的撒哈拉同胞团聚。

32. Lord Newall 先生(廷杜夫囚犯国际委员会)说，难以理解为什么波利萨里奥阵线在联合国已经决定全民投票行不通的情况下坚持全民投票。几位波利萨里奥阵线领导人在意识到阿尔及利亚军事政权正利用他们服务其政治目的后离开了阿尔及利亚廷杜夫难民营，回到摩洛哥的家人身边。阿尔及利亚当局和波利萨里奥阵线领导层对严重侵犯人权的行为负有责任。Mustapha Selma 的被捕证明廷杜夫难民营没有任何言论或行动自由。波利萨里奥阵线必须释放他，而阿尔及利亚当局必须在国际范围内调查廷杜夫难民营失踪人员的下落。

33. 摩洛哥提议给予西撒哈拉的撒哈拉人完全自治的提案将赋予撒哈拉人民民主自治，使其能够管理自己的事务。撒哈拉的冲突现状只对阿尔及利亚有利，因为阿尔及利亚利用这个问题转移对未能进行国内改革的关注。必须结束廷杜夫难民营居民的苦难，应鼓励摩洛哥和阿尔及利亚直接对话，从而在商谈政治解决撒哈拉问题的框架内找到可行的解决办法。

34. Bahai joub 女士(保护家庭组织)强调，有必要统计廷杜夫难民营的难民人数，从而驳斥或证实难民营里到处是 1980 年代萨赫勒干旱的受害者的说法。在拒绝人口统计的同时，阿尔及利亚支持撒哈拉人进行全民投票，但却通过承认所谓的撒哈拉阿拉伯民主共和国决定了投票的结果。与此同时，廷杜夫难民营的居民没有行动自由；他们的日常生活受到严格控制，并且可能遭到恐吓和教化。

35. 布克拉磷酸盐矿在经济上将将为西撒哈拉人民带来巨大财富，这种看法值得怀疑。另一方面，阿尔

及利亚石油出口创收达到约 1 000 亿美元，仅可能将其中的百分之一用于帮助改善廷杜夫难民营人们的生活条件。尽管安全理事会寻求一劳永逸的政治解决办法，但应让廷杜夫难民营的人们选择在哪里生活。这个问题最终只能通过摩洛哥和阿尔及利亚政府之间的谈判解决。不应再把难民营充作转移阿尔及利亚内政问题的借口。自治是唯一可行的解决办法。

36. Eriksson 先生以个人名义发言说，由于与波利萨里奥阵线缔结停火协议，摩洛哥在人权和社会发展方面取得了巨大进步，并大大促进了西撒哈拉地区基础设施的发展。但是，波利萨里奥阵线控制下的阿尔及利亚难民营中的难民状况并未有多少改善。由于波利萨里奥阵线难民营管理机构的大肆腐败以及阿尔及利亚当局一再侵犯难民权利的行为，绝大多数难民营人口的未来没有任何希望。对波利萨里奥阵线的支持持续减少，由于人们失去了得以逃离难民营的一切希望，他们转而寻求宗教极端主义、恐怖主义、绑架或走私等办法。伊斯兰马格里布基地组织成功招募了数百名波利萨里奥阵线的成员。

37. 独立的西撒哈拉对整个地区将是一场人类灾难和经济灾难：西撒哈拉最好的结果是由极权主义的波利萨里奥阵线领导，而由阿尔及利亚军政府控制；这样一个国家将使伊斯兰马格里布基地组织能够自由进入大西洋港口，甚至对软弱的周边国家如毛里塔尼亚、尼日尔和马里施加更多压力，造成崩溃国家的多米诺骨牌效应；在马格里布、萨赫勒和中南部欧洲国家中实施的恐怖袭击将大幅增加。另一方面，摩洛哥主权下的自治计划将确保该地区足以经受住伊斯兰马格里布基地组织的影响；返回西撒哈拉的难民关闭阿尔及利亚的难民营；减少对毛里塔尼亚、马里和尼日尔等国家的压力；摩洛哥和阿尔及利亚开始恢复正常关系；并促进整个地区的人类发展和经济发展。

38. **Ruiz García 先生**(西撒哈拉曼查西班牙人权观察站)也以个人名义发言称,摩洛哥政府有计划地侵犯撒哈拉人民权利的行为包括违反《世界人权宣言》第十三条。西撒哈拉人民在本土或任何其他地方并未享有行动自由权和居住自由权;他们不能自由离开或返回自己的家园而无需担心遭到拘押和酷刑。这类例子包括 2009 年 10 月七名撒哈拉人因被指控叛变摩洛哥国而遭到监禁,他们唯一的罪行就是行使行动自由权,并探望了廷杜夫难民营中的亲属;以及撒哈拉人权活动家 **Aminetu Haidar** 的案件,2009 年 11 月他在从西班牙返回西撒哈拉的途中被拘押,最终在西班牙政府的协助下被驱逐出境。由于摩洛哥警察虐待从难民营返回的撒哈拉人以及欢迎他们回来的亲属和朋友,今年难民由国际非军事观察员陪同,他们同样遭到摩洛哥警察袭击。国际社会必须为西撒哈拉人民提供支持;绝不姑息占领国摩洛哥的行为。

39. **El Moussaoui 先生**(摩洛哥王国撒哈拉事务咨询理事会)说,摩洛哥王国撒哈拉事务咨询理事会由议会、市政和社区官员、商业、工业和农业商会当选代表、部落酋长和非政府组织的代表组成,他们共同努力在摩洛哥本土打造自己的天地。2007 年摩洛哥提议给予撒哈拉地区自主权,这将让西撒哈拉人民管理自己的内部事务,掌控发展本领域所需要的资金资源,确保他们充分、积极地参与摩洛哥的政治、经济、社会和文化发展。提案符合国际法、《联合国宪章》、大会和安全理事会决议以及自决权。2007 年以来安全理事会就西撒哈拉问题通过的所有决议都对摩洛哥的积极努力持有积极看法,认为不再需要将全民投票作为保障自决权的唯一手段。前秘书长个人特使本人于 2008 年 4 月在安全理事会宣称,撒哈拉的独立不切实际,也难以实现。

40. 在现任秘书长个人特使召集的数轮非正式和正式谈话中,摩洛哥采取了富有建设性的办法,请其他各方提供建议,从而完善其自治提案。摩洛哥王

国撒哈拉事务咨询理事会积极参加了讨论,支持摩洛哥选择的民主道路,并全力支持本地区人民就其未来进行谈判。其他各方——阿尔及利亚和波利萨里奥阵线——继续阻挠,秉持过去立场,狭隘地解释自决原则。阿尔及利亚在造成和坚持人为争端中的作用不辨自明,因为它已经在领土上建立了武装部队波利萨里奥阵线,从而服务于其在本地区的霸权目的,并在这一进程中为自己的目的扭曲了人权概念。国际社会必须允许国际组织和非政府组织自由进入阿尔及利亚的廷杜夫难民营,从而查明任何侵犯持异议撒哈拉人的人权的行为,最近的例子是 **Moustapha Salma Ould Sidi Mouloud** 的案件。摩洛哥王国撒哈拉事务咨询理事会依赖安全理事会的支持,以帮助推进目前的政治进程,并希望其他各方能够本着繁荣、民主的马格里布和睦邻友好的精神进行实质性谈判。

41. **Bouaida 女士**作为摩洛哥议会议员代表其出生地撒哈拉地区以个人名义发言说,1975 年以来,撒哈拉以南地区比摩洛哥其他地区获得了更多的投资,成为基础设施、经济、教育和卫生等领域声名远扬的发展典范。撒哈拉人作为利益攸关方亲自参加决策进程。应忆及,在最近的国家选举中,撒哈拉地区在国家中的参与率最高,从部落平衡、候选人的教育水平以及妇女参与来看,是代表性最出色的地区之一。

42. 只有通过摩洛哥提出的自治计划才可能继续蓬勃发展,这是解决多年冲突的唯一出路,并将使撒哈拉人居住在稳定的地区,成为整个北非地区的积极参与者。制止阿尔及利亚政治和军事利益方的操纵,这一点很重要。解决冲突的历史契机已经到来,今后不大可能再次遇到。

43. **Nedrebo 女士**(国家首都区联合国协会)说,应扩大西撒特派团的任务授权,使其涵盖西撒哈拉被占领土上的侵犯人权行为。大赦国际和人权观察记录

了这些暴行。此外，应在国际法背景下研究延长欧洲联盟与摩洛哥的渔业协定，同时考虑国际法院的意见。必须举行自由公正的全民投票。她希望有一天难民能够返回故土。

44. **Moniquet 先生**(欧洲战略情报与安全中心)说，波利萨里奥阵线一直是欧洲战略情报和安全中心所做的相当深入分析的主题，波利萨里奥阵线正对整个地区构成威胁。伊斯兰马格里布基地组织已经利用薄弱的边境控制进入南部和萨赫勒；这一变化给西撒哈拉的冲突带来全新特点。波利萨里奥阵线从事毫无结果的斗争已有 30 多年，显然不能为其追随者的未来带来任何实际期望。2009 年 11 月三名西班牙人权活动家遭到绑架就是局势严重和恐怖主义崛起的一个例子。

45. 欧洲战略情报和安全中心比较研究了波利萨里奥阵线与爱尔兰共和军。这两个组织都进行寻求独立的军事斗争，但都未成功实现其目标；但是，爱尔兰共和军正参与和平进程，而波利萨里奥阵线却拒绝这样做。波利萨里奥阵线领导人的孤立以及他们未能得到其人民的合法授权，这个事实有助于解释目前冲突的僵持局面。国际社会再次对西撒哈拉问题表现出兴趣，这个积极趋势为波利萨里奥阵线展现其政治成熟和务实提供了契机。

46. **Fateh 先生**(保护人权协会)说，他在廷杜夫难民营生活了 35 年以上，在那里他受到波利萨里奥阵线领导层和阿尔及利亚情报处成员施加的巨大痛苦、不公正、肉体折磨。民兵和阿尔及利亚军队一直对该地区进行巡逻，将廷杜夫难民营和摩洛哥与阿尔及利亚的边界分开，搜查希望逃离难民营的人士，现在他重获自由，逃离了他们的控制。他很高兴有机会表达他对难民营居民遭受的任意对待的愤怒，他们生活在压迫之下，愿意不惜一切代价逃走。实际上，他认为如果可能，多数民兵组织成员也希望有机会逃走。他提请注意去年其自己的阵营中对波

利萨里奥阵线的支持逐渐下滑，并且越来越普遍反感其在难民营中实施的不正当行为，呼吁委员会保护和援助那些希望离开难民营的人士，并进行干预，为他们带来更美好未来的希望。

47. **Hutchinson 先生**作为比利时议会社会党人代表和欧洲议会负责与马格里布国家关系代表团的一名成员以个人名义发言说，阿尔及利亚和波利萨里奥阵线领导人对摩洛哥的提案置之不理，了解当地情况的许多人信任这个提案，他们中最出名的包括秘书长的连续几任个人特使。提案为撒哈拉谋求真正的地区自治，其中包括政治特赦，并具体承诺在举行地区选举时允许所有政治势力参加；承诺摩洛哥政府将大力投资，打破孤立局面，并尊重其文化和历史。秘书长个人特使在其最新报告中的肯定和提议值得注意，因为他提到了务实以及那些为政治领导人的顽固不化付出代价的人士每日面临的严峻现实，许多原来波利萨里奥阵线民兵组织的成员逃往摩属撒哈拉证明了这一点，这些领导人对日常侵犯人权行为负有责任、越来越孤立。

48. 各方重启谈判必须首先以相关人民的福祉为核心。自冲突爆发以来全球化世界发生了巨变，撒哈拉人民现在正面临在其中维护其身份归属的问题。必须找到出路，使生活在阿尔及利亚难民营和马格里布的人们共同受益，他们期望政府应对社会和经济挑战，为他们带来更美好的生活。

49. **Cervone 女士**(基督教民主妇女国际)说，三十多年前摩洛哥收回撒哈拉时就应该已经解决了西撒哈拉问题。目前可找到的文件和殖民档案表明，所谓的“西”撒哈拉一直是摩洛哥的领土，该地区从来不存在“撒哈拉”国家，而是阿尔及利亚臆造的一个虚假实体。阿尔及利亚支持的自决原则掩盖了其扩张主义目的，该原则决不能凌驾于国家捍卫其统一和领土完整的权利之上。联合国《非殖民化问题宣言》本身同等保障这两个原则。



50. 35 年来，生活在廷杜夫难民营中的妇女和儿童一直遭受波利萨里奥阵线武装民兵的肆意欺凌，他们是苦难链中最薄弱的环节。在荒凉的敌对环境中，妇女没有支撑其家人的手段；她们一再被民兵强奸，在极度缺乏营养的环境中抚育孩子，他们是一夫多妻制大肆流行的受害者。在获得保健方面妇女排在最后，并且在影响她们的问题上没有任何发言权。她敦促委员会进行干预，以保护廷杜夫的妇女，确保她们享有最低标准的权利。

51. Ducarme 先生作为比利时议会及外交事务委员会的成员以个人名义发言说，廷杜夫难民营中强制把撒哈拉儿童同其家人分开并送外就学的做法直接违反了《儿童权利公约》和《关于难民地位的公约》。还继续通过封锁摩洛哥和难民营之间的边境，随意将撒哈拉家人分离。萨赫勒-撒哈拉地区的安全得不到保障，那里至少驻扎有 11 支非政府武装团体，其中一些同国际恐怖主义有联系，并且各种武器激增，安全形势严峻。一边是两边平民，一边是这类新危险的涌现，面对这种窘境，西撒哈拉冲突各方必须找到妥协之策，采取公共政策，以期改进撒哈拉家庭的生活状况。

52. Abdelilah 先生(Sahet Dchira 移徙与发展南方协会)说，作为人权和社会发展问题专家，他可以肯定在西班牙结束撒哈拉地区的殖民统治时，撤离武装并未给撒哈拉社会留下适当的基础设施，例如适当住房、铁路网或接受教育的机会。相反，摩洛哥当局采取行动提供基本服务，建设港口、机场、医院、学校和医疗中心，修建了各种设施，包括大量旅游设施，并为社会各界，尤其是妇女提供培训和参加文化生活和社会发展的机会。摩洛哥政府承诺坚持民主、正义和法治的原则，多年来一直让民间社会组织参与该地区的发展。实际上，在诸如儿童权利、妇女问题、医疗服务和环境保护等活动领域，该地区共有大约 2 700 个协会。因此，摩洛哥为推进该地区的人类发展和社会服务做出了巨大贡献。

#### 答辩权

53. Parham 先生(联合王国)在答复西班牙代表团关于直布罗陀问题的发言时重申，联合王国一贯承诺，绝不会违背直布罗陀人民的意愿做出将其置于另一个国家的主权之下的安排，也不会不经直布罗陀同意启动主权谈判进程。虽然联合王国代表团将加入关于直布罗陀问题的共识决定，但必须在这一背景下看待对布鲁塞尔进程的提及。

54. 联合王国政府和西班牙与直布罗陀政府之间关于直布罗陀问题的三方对话进程继续取得进展，2006 年 9 月三方论坛宣布的具有历史意义的一揽子协定的执行情况进展良好，论坛三方都承诺根据商定的时间表落实尚未解决的领域。进程的积极氛围以及《科尔多瓦协定》为边境两边人民带来的真正不同，突出了三方对话的价值，并且对话无损各自在主权问题上的不同立场。联合王国政府继续与西班牙保持非常友好的关系，并将继续在直布罗陀问题上富有建设地开展工作。

55. 《科尔多瓦协定》不妨碍各自在主权问题上的立场，对此联合国没有表明态度。联合王国对直布罗陀及其周边领水享有无可置疑的主权，并打算考虑任何可能获得其他两方支持以推进谈判的机制。2006 年《直布罗陀宪法》为直布罗陀和联合王国带来成熟、现代的关系，而这一说法不适用于殖民主义基础上的任何关系。众所周知，联合王国政府对非殖民化委员会采用过时的办法表示遗憾；所使用的从名单中去除的标准未能承认联合王国与直布罗陀的关系，这一关系已经适应现代需要，并为双方所接受。

56. 作为一个联合国承认并被列入非自治领土名单的单独领土，直布罗陀享有《宪章》赋予的单个权利和共同权利；因此，新《宪法》肯定了直布罗陀人民的自决权，必须根据《宪章》和其他可适用的

国际条约推进并尊重这项权利。除了规定如果联合王国放弃主权，西班牙有权拒绝的第 X 条，《乌得勒支条约》并不限制这项权利。虽然注意到直布罗陀并不认为存在这种限制，联合王国政府认为只有征得西班牙同意才可以选择独立。此外，经直布罗陀议会一致同意，通过直布罗陀政府以民主、合法的方式组织的全民投票决定接受新《宪法》，这种做法是行使直布罗陀人民的自决权。《宪法》并未以任何方式减少联合王国对直布罗陀的主权，联合王国保留对直布罗陀的全部国际责任，包括其对外关系与国防以及在欧洲联盟的代表权。联合王国政府呼吁委员会研究如何更好地考虑联合王国与直布罗陀之间的现代关系，因为这种关系与直布罗陀人民自由表达的意愿完全一致。

57. 联合王国政府不接受领土完整原则适用于直布罗陀的非殖民化情况，也不接受认为直布罗陀人民不享有自决权的主张。

58. **Pedrós-Carretero 女士**(西班牙)在答复联合王国的发言时说，西班牙在直布罗陀周边水域上的立场没有改变：西班牙不承认联合王国对周边海域的权利，《乌得勒支条约》第 X 条中规定的除外。

59. **Bagarić 女士**(塞尔维亚)答复国际法院在其关于有关科索沃问题的遵守单边宣布独立的国际法的咨询意见中的主张，她的结论是领土完整的概念并不排除独立权和自决权，她强调在宣布独立权这个问题上法院并未做出任何有价值的判决，只是就所提问题做了声明，指出宣布独立并未违反一般的国际法，因为法律中并不包括任何禁止宣布独立的适用条款。正如国际法院本身在其意见的第 56 段中指出的那样，这当然不能解释为赋予任何领土违反国家领土完整或联合国的其他基本原则而宣布独立的权利。

下午 6 时散会。